



DRIVERS' BRIEFING BRIEFING CONDUTTORI



A WORLD IN MOTION

FEDERATION
INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

FIA.COM

2023

SIETE PRONTI?



ARE YOU READY?

**BENVENUTI ALLA
"58° TROFEO LUIGI FAGIOLI"
Gubbio – Madonna della Cima
21/22/23 LUGLIO 2023**

Campionato Italiano Velocità Montagna

Trofeo Italiano Velocità Montagna-Zona Nord-Centro Italia

Campionato Italiano "Le Bicilindriche"

Challenge Assominicar Salita 2023

**Organizzatore: COMITATO EUGUBINO CORSE
AUTOMOBILISTICHE ASD**

WELCOME

**"58° TROFEO LUIGI FAGIOLI"
Gubbio – Madonna della Cima
21/22/23 JULY 2023**

Italian Championship Hill Climb

Italian Trophy Hill Climb-North-Central Italy Zone

Italian Championship "Le Bicilindriche"

Challenge Assominicar Hill Climb 2023

**Organization: COMITATO EUGUBINO CORSE
AUTOMOBILISTICHE ASD**



GARA INTERNAZIONALE



CONTENUTI

1. UFFICIALI DI GARA E CONTATTI
2. ALBO DI GARA ON LINE
3. VERIFICHE SPORTIVE E VERIFICHE TECNICHE
4. PERCORSO DI GARA
5. PADDOCK – REFUELLING - LOGISTICA
6. PANNELLO INFORMATIVO
7. ORDINE DI PARTENZA
8. SVOLGIMENTO DELLE PROVE UFFICIALI E GARA
9. ALLINEAMENTO – PRE-PARTENZA
10. PROVE UFFICIALI DI RICOGNIZIONE
11. START
12. BANDIERE
13. ARRESTO LUNGO IL PERCORSO
14. ARRIVO – PARCO CHIUSO
15. DISCESA DELLE VETTURE “SERPENTONE”
16. CONTROLLI SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA
17. DISPOSIZIONI AGGIUNTIVE



CONTENT

1. OFFICIALS AND CONTACT
2. OFFICIAL NOTICE BOARD
3. ADMINISTRATIVE CHECKING AND SCRUTINEERING
4. RACE ROUTE
5. PADDOCK – REFUELLING - LOGISTICS
6. INFORMATION BOARD
7. STARTING ORDER
8. RUNNING OF OFFICIAL PRACTICES AND RACE
9. ALIGNMENT – PRE-START AREA
10. OFFICIAL PRACTICES RECONNAISSANCE
11. START
12. FLAGS
13. STOPPING ALONG THE RACE ROUTE
14. FINISH LINE – PARC FERME'
15. DOWNHILL OF THE CARS “CONVOY”
16. CHECK OF SAFETY DEVICES
17. ADDITIONAL PROVISIONS

1. UFFICIALI DI GARA

Direttore di Gara
Clerk of the Course



FABRIZIO FONDACCI (ITA)

Lic. 51425 (INT.)

DIREZIONE GARA Cell: +39 328 8925632

Convento di San Secondo

Via Tifernate – Gubbio

www.trofeofagioli.it

e-mail: trofeoluigifagioli@libero.it

Venerdì 21/07/2023 dalle 10:00 alle 20:30

Sabato 22/07/2023 dalle 08:30 alle 20:00

Domenica 23/07/2023 dalle 08:30 alle 20:00

MAIN OFFICIALS

Direttore di Gara Aggiunto
Deputy Clerk of the Course



ROBERTO BUFALINO (ITA)

Lic. 17606 (INT.)

RACE DIRECTION Cell: +39 328 8925632

Convent of San Secondo

Via Tifernate – Gubbio

www.trofeofagioli.it

e-mail: trofeoluigifagioli@libero.it

Friday 21/07/2023 from 09h00 am to 08h30 pm

Saturday 22/07/2023 from 08h30 am to 08h00 pm

Sunday 23/07/2023 from 08h30 am to 08h00 pm



UFFICIALI DI GARA/MAIN OFFICIALS

Presidente dei Commissari Sportivi Delegato - ACI Sport <i>Chair of the Panel Delegate - ACI Sport</i>	ZEIMAN MARIETTA Lic. 361580
Commissari Sportivi /Stewards	PAOLO BET Lic. 22829 ELENA PAUSELLI Lic. 359993
Commissario Tecnico Delegato <i>Chairman Technical Delegate - ACI Sport</i>	ROBERTO PAGLIAI Lic. 66121
Commissari Tecnici Delegati/Technical Delegate - ACI Sport	RICCARDO VILLA Lic. 498981 ANTONIO ZANOTTI Lic. 20629 AUGUSTO TOCCHI Lic. 62861 (FF)
Medico di Gara/Chief Medical Officer	ALESSANDRO MARGARITI Lic. 61011
Ispettore alla Sicurezza/Safety Delegate	ORONZO PEZZOLLA Lic. 406766
Delegato Allestimento Percorso/Organiser's Safety Delegate	DANIELE ROSSI Lic. 403110

ADDETTI ALLE RELAZIONI CON I CONCORRENTI ***COMPETITORS' RELATIONS OFFICERS***



ELEONORA BARBACCI
Lic. 387894
Cell: +39 393 7193381



GIANCARLO MERCHIORI
Lic. 16392
Cell: +39 335 6416161

PRESENZA DURANTE LE PROVE UFFICIALI E LA GARA:

Direzione di Gara – Segreteria di Manifestazione
Verifiche Sportive/Tecniche – Partenza – Arrivo

PRESENCE DURING THE OFFICIAL PRACTICE AND THE RACE:

Race Control – Event Secretariat
Administrative Checks/Scrutineering – Start – Finish Line

2. ALBO DI GARA ON LINE

OFFICIAL NOTICE BOARD



Sportity

For direct event information please download
the Sportity app and insert this password:

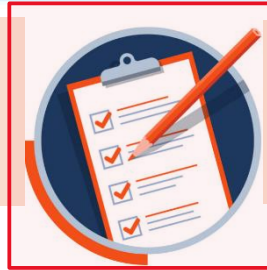
TF23

Sportity app is available in



www.sportity.com

3. VERIFICHE SPORTIVE E VERIFICHE TECNICHE



ADMINISTRATIVE CHECKING AND SCRUTINEERING

- Le Verifiche Sportive si effettueranno in presenza presso il Convento di San Secondo in Via Tifernate a Gubbio, **venerdì 21/07/2023 dalle ore 10:00 alle ore 18:00**. Verranno controllati i documenti, la patente di guida in originale (**no autocertificazione**), la licenza, il certificato medico di idoneità all'attività sportiva e quanto altro richiesto per l'ammissione a partecipare alla gara.
- Le Verifiche Tecniche ante gara, si effettueranno in presenza presso IIS Cassata Gattapone, Via Rousseau a Gubbio, **venerdì 21/07/2023 dalle ore 10:30 alle ore 18:30**. I Commissari Tecnici verificheranno obbligatoriamente tutte le vetture e ritireranno la Certificazione Tecnica Annuale, le Dichiarazioni di Conformità Dispositivi di Sicurezza Vettura e Conformità Abbigliamento di Sicurezza.
- *The Administrative checking will take place in presence at Convent of San Secondo, Via Tifernate - Gubbio, **Friday 21/07/2023 from 10h00 am to 06h00 pm**. The documents, the original driving license (**no self-certification**), the license, the medical certificate of fitness for sporting activity and anything else required for admission to participate in the race will be checked.*
- *The Scrutineering before the race, will take in presence at IIS Cassata Gattapone, Via Rousseau - Gubbio on **Friday 21/07/2023 from 10h30 am to 06h30 pm**. The Technical Scrutineers will compulsorily check all the cars and collect the Declaration of Safety Clothing Conformity.*



- La Pesa sarà ubicata ante Gara presso il Paddock, IIS Cassata Gattapone, Via Rousseau a Gubbio e post Gara presso Parco Chiuso Località Madonna della Cima - Gubbio.
- L'Autocertificazione degli pneumatici per i Gruppi **CN-TM/SC-E2SC-TM/SS-E2SS-E2SH-GT-E1-TCR** come da **Art. 3.1.1 RDS Velocità in Salita 2023**, deve essere consegnata ai Commissari Tecnici presso la Partenza **30 minuti** prima dell'orario individuale di partenza.
- *The weighs will be located before the Race in the Paddock to IIS Cassata Gattapone, Via Rousseau - Gubbio and after race in the Parc Ferme' Località Madonna della Cima – Gubbio.*
- *The tyres self-declaration for the **CN-TM/SC-E2SC-TM/SS-E2SS-E2SH-GT-E1-TCR** Groups as **Art. 3.1.1 "RDS ACI" Hill Climb Sector Regulations 2023** must be delivered to the Technical Scrutineers at the Start **30 minutes** before the individual departure time.*

4. PERCORSO DI GARA



RACE ROUTE

- La competizione avrà luogo sul tracciato che dall'esclusivo centro storico di Gubbio porta fino alla Località Madonna della Cima, attraversando la Gola del Bottaccione sito archeologico di fama mondiale, con partenza dal Km. 11,350 della S.R. 298 e arrivo al Km. 7,200 della S.R. 298
- Lunghezza: **Km 4,150**
- Manches: **2 – Gara 1 e Gara 2**
- Dislivello: **m 270**
- Pendenza Media: **6,5%**

- *The competition will take place on the route that from the exclusive historic center of Gubbio leads to the Madonna della Cima locality, crossing the Gola del Bottaccione, a world-famous archaeological site, with start line from Km. 11,350 of the S.R. 298 and finish line at Km. 7,200 of the S.R. 298.*
- **Length: 4,150 kilometers**
- **Manches: 2 – Race 1 and Race 2**
- **Height difference: 270 meters**
- **Slope: 6,5%**

5. PADDOCK



➔ Il Paddock è allestito presso Viale del Teatro Romano, Viale Parruccini, nell'Istituto Cassata Gattapone e aree limitrofe a Gubbio.

➔ Nel Paddock porre estrema attenzione nel circolare, non superare la velocità di **30 km/h** e non effettuare manovre pericolose di nessun tipo. Rispettare le direttive degli Ufficiali di Gara nelle operazioni di inversione delle vetture tra la prima e la seconda manche che deve avvenire in sicurezza. Possono intervenire sulla vettura, per motivi assicurativi, solamente i titolari di licenza. Evitare uso di fiamme libere, bombole di gas ecc. È presente un Servizio Antincendio. Le eventuali infrazioni verranno segnalate ai Commissari Sportivi per i provvedimenti disciplinari.

➔ *The Paddock is set up Viale del Teatro Romano, Viale Parruccini, Institute Cassata Gattapone and adjacent areas in Gubbio.*

➔ *In the Paddock, be extremely careful when driving, not to exceed the speed of **30 km/h** and not to carry out dangerous maneuvers of any kind. Respect the directives of the Marshals' when reversing the cars between the first and second heat which must be done safely. Only license holders can work on the car for insurance reasons. Avoid using open flames, gas cylinders, etc. There is a Fire Service. Any infringements will be reported to the Stewards for disciplinary measures.*

REFUELLING



Refuelling:

CIVM-TIVM: Tutte le vetture devono utilizzare la benzina fornita dalla MAGIGAS SPA come da **art. 31 RDS Velocità in Salita 2023**; il quantitativo minimo di benzina da acquistare per ogni gara è di 15 litri; la verifica della benzina utilizzata sarà effettuata in conformità con le prescrizioni **dell'Appendice 5 al RSN 2023**.



Refuelling:

CIVM-TIVM: All cars must use the petrol supplied by MAGIGAS SPA as **art. 31 "RDS ACI" Hill Climb Sector Regulations 2023**; the minimum quantity of petrol to be purchased for each race is 15 liters; the verification of the petrol used is carried out in accordance with **Appendix 5 to "RSN" National Sporting Regulations 2023**.

MAPPA LOGISTICA



MAPPA LOGISTICA

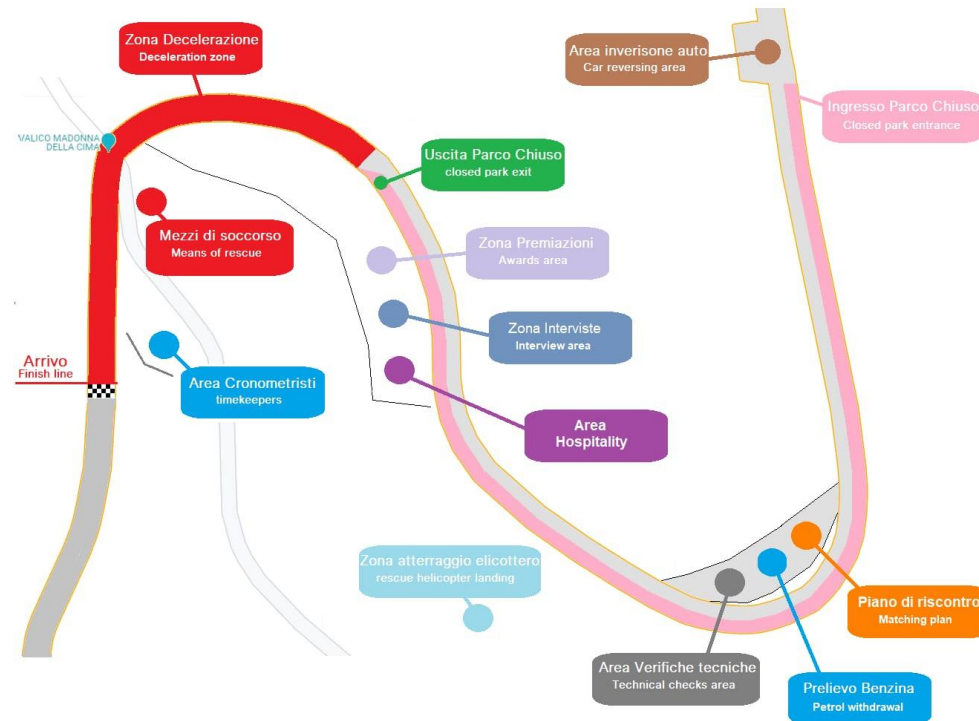
Logistics map

LOGISTIC MAP





PARCO CHIUSO PARC FERME'



➔ Siamo ospiti del territorio, è quindi doveroso rispettare l'ambiente e garantire la sostenibilità ambientale. Non lasciate nelle aree utilizzate, rifiuti di nessun genere, soprattutto rifiuti speciali (pneumatici, batterie, contenitori olii/benzina, parti della vettura ecc.) che dovranno essere accuratamente smaltiti a vostra cura.

➔ *We are guests in the area, so it is our duty to respect the environment and ensure environmental sustainability. Do not leave rubbish of any kind in the areas you use, especially special waste (tyres, batteries, oil/fuel containers, car parts, etc.), which must be carefully disposed of at your own care.*

6. PANNELLO INFORMATIVO

INFORMATION BOARD

- 1** Verifiche sportive, direzione gara, segreteria ufficio stampa
- 2** Verifiche tecniche
- 3** Servizio navetta trasporto spettatori
- 4** Premiazione
- 5** Servizio navetta trasporto piloti
- Parchi assistenza
- Allineamento
- Parco partenza
- Mezzo veloce antincendio
- Mezzo idoneo alla sostituzione gard-rail
- Ambulanza con centro medico
- Safety car
- Carro attrezzi
- Postazione ufficiali di gara - Postazione radio
- Ingresso vetture spettatori
- Parcheeggio vetture spettatori
- Navetta gratuita
- Zona per il pubblico e Tribune naturali
- Tribuna spettatori fissa
- Servizio informazione spettatori
- Punto ristoro Info Point Farmacia

ACCESSO DA SCHEGGIA > SE PROVENITE DA:
Uscita Pontericcioli

SE PROVENITE DA:
SENIGALLIA
FOLIGNO
ANCONA
FANO

ACCESSO DA GUBBIO >
via Trifemate

Se provenite da:
Arezzo

Se provenite da:
Perugia - Ancona - Roma

CARATTERISTICHE:
Lunghezza: 4.150 metri
Dislivello: 270 metri
Pendenza media: 6,5%

Partenza: Gubbio
Arrivo: Madonna della Cima



INFORMATI PRIMA DELLA PARTENZA

BEFORE THE START STAY INFORMED

- Mappa del Percorso.
- Indicazioni in tempo reale.
- Modifica intervenuta lungo il percorso.
- Precauzioni particolari.



- *Map of the race route.*
- *Real-Time information.*
- *Changes occurred along the race route.*
- *Special precautions.*

7. ORDINE DI PARTENZA



STARTING ORDER

Come da **RDS Velocità in Salita 2023 art. 10 let. q) e q1) Gare abbinate CIVM /TIVM** l'ordine di partenza delle vetture per le prove ufficiali di ricognizione e per la gara è il seguente:

SABATO 22 luglio 2023:

1) 1ª manche di prove ufficiali di ricognizione prima partono le vetture storiche al seguito, Le Bicilindriche e quelle ammesse al solo TIVM con questo ordine:

Vetture storiche, Le Bicilindriche, Gruppo N-S, Gruppo A-S, E1, E2SH fino a 1600.

2) a seguire partono le vetture ammesse al CIVM (1ª manche di prove ufficiali di ricognizione) con questo ordine:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Gruppo E1, TCR, GT, E2SH fino a 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

3) ridiscesa delle vetture.

4) partono le vetture ammesse al CIVM (2ª manche di prove ufficiali di ricognizione), con questo ordine:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Gruppo E1, TCR, GT, E2SH fino a 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

5) partono le vetture storiche al seguito, Le Bicilindriche e quelle ammesse al solo TIVM (2ª manche di prove ufficiali di ricognizione) con questo ordine:

As per "**RDS ACI**" **Hill Climb Sector Regulations 2023 art. 10 let. q) and q1) CIVM / TIVM** the starting order of the cars for the official practical reconnaissance and for the race is as follows:

SATURDAY 22 July 2023:

1) 1st heat of official reconnaissance practice, the historic cars accompanying, Twin cylinders those admitted to the TIVM only and with this order:

Historic Cars, Twin cylinders, Group N-S, Group A-S, E1, E2SH until 1600.

2) to follow they leave the cars admitted to the CIVM (1st heat of official reconnaissance practice) with this order:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Group E1, TCR, GT, E2SH until 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

3) downhill of the cars.

4) the cars admitted to the CIVM (2nd heat of official reconnaissance practice) start with this order:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Group E1, TCR, GT, E2SH until 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

5) start the historic cars accompanying, Twin cylinders, and the cars admitted to the TIVM only (2nd heat of official reconnaissance practice) start with this order:



Vetture storiche, Le Bicilindriche, Gruppo N-S, Gruppo A-S, E1, E2SH fino a 1600.

DOMENICA 23 luglio 2023:

1) prima partono le vetture storiche al seguito, Le Bicilindriche e quelle ammesse al solo TIVM (**1ª manche di gara**) con questo ordine:

Vetture storiche, Le Bicilindriche, Gruppo N-S, Gruppo A-S, E1, E2SH fino a 1600.

2) intervallo a discrezione del Direttore di Gara.

3) partono le vetture ammesse al CIVM (**1ª manche di gara**) con questo ordine:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Gruppo E1, TCR, GT, E2SH fino a 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

4) ridiscesa delle vetture.

5) partono le vetture ammesse al CIVM (**2ª manche di gara**), con questo ordine:

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Gruppo E1, TCR, GT, E2SH fino a 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

6) prima partono le vetture storiche al seguito Le Bicilindriche e le vetture ammesse al solo TIVM (**2ª manche di gara**) con questo ordine:

Vetture storiche, Le Bicilindriche, Gruppo N-S, Gruppo A-S, E1, E2SH fino a 1600.

Historic cars, Twin cylinders, Group N-S, Group A-S, E1, E2SH until 1600.

SUNDAY 23 July 2023:

1) *start first the historic cars accompanying, Twin cylinders and the cars admitted to the TIVM only (1st race heat) with this order:*

Historic Cars, Twin cylinders, Group N-S, Group A-S, E1, E2SH until 1600.

2) *interval at the discretion of the Clerk of the Course.*

3) *the cars admitted to the CIVM (1st race heat) start with this order:*

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Group E1, TCR, GT, E2SH until 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

4) *downhill of the cars.*

5) *the cars admitted to the CIVM start (2nd race heat), with this order:*

RSE, RS, RS Plus, RS Cup, Group E1, TCR, GT, E2SH until 3000, CN, CIVM Junior, CN-TCR, TM-SC, E2SC, TM-SS, E2SS.

6) *first the historic cars accompanying them and those of the Twin cylinders richie and the cars admitted to the TIVM only (2nd race heat) with this order:*

Historic Cars, Twin cylinders, Group N-S, Group A-S, E1, E2SH until 1600.



7) ridiscesa delle vetture.

I suddetti intervalli potranno essere modificati dal Direttore di Gara in presenza di particolari situazioni ambientali e/o tecniche.

7) *descent of the cars.*

The intervals may be modified by the Clerk of the Course in the presence of environmental and or technical situations.

Pubblicazione lista verificati e ammessi alle Prove Ufficiali:

Venerdì 21/07/2023 ore 19:30

Publication of list of admitted at Official Practice:

Friday 21/07/2023 at 07h30 pm

Pubblicazione Ordine di Partenza della Gara:

Sabato 22/07/2023 ore 19:00

Publication of Race Starting list:

Saturday 22/07/2023 at 07h00 pm

8. SVOLGIMENTO DELLE PROVE UFFICIALI E GARE



RUNNING OF OFFICIAL PRACTICES AND RACE

Le vetture saranno divise in tre gruppi:

- **GRUPPO 1: Autostoriche – Bicilindriche – TIVM**
- **GRUPPO 2: CIVM (RSE – RS – RS Plus – RS Cup – E1)**
- **GRUPPO 3: CIVM (TCR – GT – E2SH – CN – CIVM Junior – CN/TCR – TM/SC – E2SC – TM/SS – E2SS)**

The cars will be divided into three groups:

- **GROUP 1: Historic Cars – Twin Cylinders – TIVM**
- **GROUP 2: CIVM (RSE – RS – RS Plus – RS Cup – E1)**
- **GROUP 3: CIVM (TCR – GT – E2SH – CN – CIVM Junior – CN/TCR – TM/SC – E2SC – TM/SS – E2SS)**



PROVE UFFICIALI: 22 LUGLIO 2023 ORE 09:30

1ª Manche:

Sale il **GRUPPO 1**
 Scende il **GRUPPO 1**
 Sale il **GRUPPO 2**
 Scende il **GRUPPO 2**
 Sale il **GRUPPO 3**
 Scende il **GRUPPO 3**

2ª Manche a seguire 1ª Manche:

Sale il **GRUPPO 2** a seguire il **GRUPPO 3**
 Scende il **GRUPPO 2** ed il **GRUPPO 3**
 Sale il **GRUPPO 1**
 Scende il **GRUPPO 1**



OFFICIAL PRACTICES: 22 JULY 2023 at 09h30 am

1st Practice:

Up-Hill **GROUP 1**
 Down-Hill **GROUP 1**
 Up-Hill **GROUP 2**
 Down-Hill **GROUP 2**
 Up-Hill **GROUP 3**
 Down-Hill **GROUP 3**

2nd Practice following 1st Practice

Up-Hill **GROUP 2** follows **GROUP 3**
 Down-Hill **GROUP 2** and **GROUP 3**
 Up-Hill **GROUP 1**
 Down-Hill **GROUP 1**



GARA 1-2: 23 LUGLIO 2023 ORE 09:00

Gara 1:

Sale il **GRUPPO 1** a seguire il **GRUPPO 2**

Scende il **GRUPPO 1** e **GRUPPO 2***

Sale il **GRUPPO 3**

Scende il restante **GRUPPO 2** e **GRUPPO 3**

***Gruppo 2 scende chi ha terminato il regime di Parco Chiuso**

Gara 2 a seguire Gara 1:

Sale il **GRUPPO 2** a seguire **PREMIAZIONI**

Sale il **GRUPPO 3** a seguire **PREMIAZIONI**

Sale il **GRUPPO 1** a seguire **PREMIAZIONI**

Scendono tutti i **GRUPPI**

I suddetti intervalli potranno essere modificati dal Direttore di Gara in presenza di particolari situazioni ambientali e/o tecniche.



RACE 1-2: 23 JULY 2023 at 09h00 am

Race 1:

*Up-Hill **GROUP 1** follows **GROUP 2***

*Down-Hill **GROUP 1** and **GROUP 2****

*Up-Hill **GROUP 3***

*Down-Hill the remaining **GROUP 2** and **GROUP 3***

*** Group 2 downhill who finished the Parc Fermé regime**

Race 2 following Race 1:

*Up-Hill **GROUP 2** follows **PRIZE GIVING***

*Up-Hill **GROUP 3** follows **PRIZE GIVING***

*Up-Hill **GROUP 1** follows **PRIZE GIVING***

*Down-Hill all **GROUPS***

The intervals may be modified by the Clerk of the Course in the presence of environmental and or technical situations.

9. ALLINEAMENTO PRE-PARTENZA

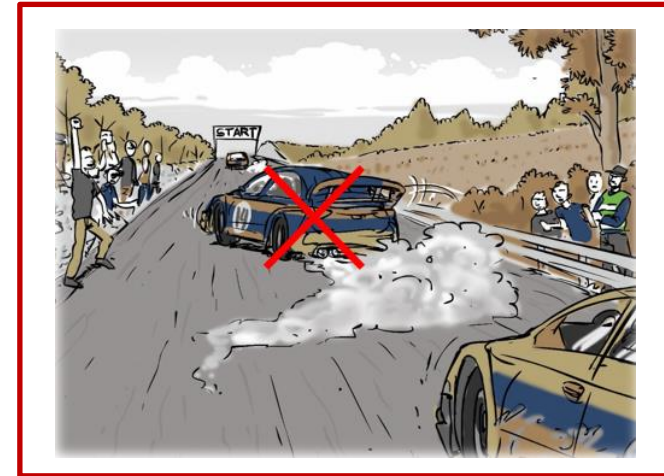
MANTENETE SEMPRE UNA VECOLITA' MODERATA



- L'allineamento avviene **10 minuti** prima dell'orario individuale di Partenza, attenersi **scrupolosamente** alle indicazioni fornite dagli Ufficiali di Gara Addetti all'Allineamento.
- L'allineamento avverrà dal numero **PIÙ ALTO** al **PIÙ BASSO**.

ALIGNMENT PRE-START AREA

ALWAYS KEEP A MODERATE SPEED



- The alignment takes place **10 minutes** before the individual departure time, **strictly** follow the instructions provided by the Alignment Race Officers.
- The alignment will be made from **the HIGHEST** to the **LOWEST** number.



- La velocità massima consentita è di **30 Km/h**.
 - È **assolutamente vietato** procedere zigzagando al fine di scaldare gli pneumatici;
 - Non fare **accelerate** improvvise e non **frenate bruscamente**;
 - Ai Conduuttori che non avanzano durante la fase di allineamento delle vetture, **non sarà concesso loro di prendere la partenza**.
 - Ogni **infrazione** rilevata dagli Ufficiali di Gara comporta la penalizzazione da parte dei Commissari Sportivi.
- *The maximum permitted speed is **30 km/h**.*
 - *It is absolutely **forbidden** to zigzagging to warm-up the tyres.*
 - *No **heavy** acceleration and no **brake sharply**.*
 - *Drivers who do not advance during the alignment phase of the cars will **not be allowed to take the start**.*
 - *Any **infringement** detected by the Marshals implies a sanction by the Stewards.*

10. PROVE UFFICIALI DI RICOGNIZIONE

Le Prove Ufficiali sono da considerarsi come “Ricognizioni” per prendere confidenza con il percorso, adattare la velocità e le prestazioni; in caso di fermo vettura, non è consentito riprendere la partenza, che riprende dal punto in cui è stata interrotta.

È vietato effettuare “Ricognizioni” del percorso al di fuori del giorno e dell’ora stabiliti dal Regolamento Particolare di Gara (**art. 10.2.1 RPG CIVM-TIVM**). In seguito ad eventuali segnalazioni da parte delle Forze dell’Ordine, i Commissari Sportivi decideranno la sanzione da applicare.



OFFICIAL PRACTICES RECONNAISSANCE

The Official Practice are to be considered as “Reconnaissance” to become familiar with the route, adapt speed and performance; if the car is stopped, it is not allowed to resume the start, which resumes from the point at which it was interrupted.

It is forbidden to carry out “Reconnaissance” of the route outside the day and time established by the Supplementary Regulations (art. 10.2.1 Supplementary Regulations CIVM-TIVM). Following any reports from the Police, the Stewards will decide the sanction to be applied.



Data e orario delle Prove Ufficiali di Ricognizione/ Date and time of the Official Practice Reconnaissance:
Sabato 22 Luglio 2023/Saturday 22 July 2023

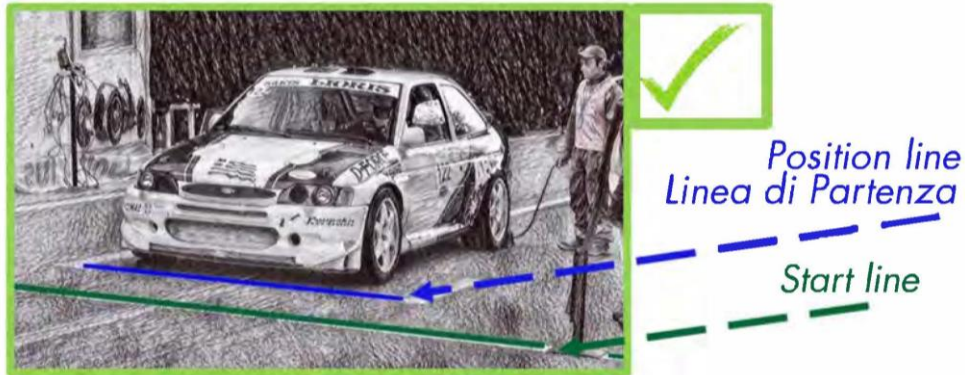
➔ **Ingresso Parco Partenza:**
1ª manche ore 09:10
2ª manche a seguire al termine 1ª manche.

➔ **Entrance to the Park of Departure:**
1st heat at 09h10 am
2nd heat to follow at the end of 1st heat.

➔ **Partenza:**
1ª manche ore 09:30
2ª manche a seguire al termine 1ª manche.

➔ **Start:**
1st heat at 09h30 am
2nd heat to follow at the end of 1st heat.

11. START



- Rispettare la linea di **Partenza allo Start** come da indicazione dell'Addetto alla Partenza.
- La parte più avanzata della vettura è il punto più vicino possibile alla linea dello **START**.
- Non è consentito l'accesso all'**Area dello START** ai meccanici, fatta eccezione per le vetture dei Gruppi **E2SS, E2SC, E1, TCR, CN-TCR, TM-SC, TM-SS, E2SH e CN** come da **art. 10 lettera o)** del **RDS Velocità in Salita 2023**.



- *Respect the **Position line at the Start** indicated by the departure attendant.*
- *The foremost part of the car is as close as possible to the **START line**.*
- *Mechanics are not allowed access to the **START Area**, except for the Groups the **E2SS, E2SC, E1, TCR, CN-TCR, TM-SC, TM-SS, E2SH e CN**, as **art. 10 letter o)** of the "**RDS ACI**" **Hill Climb Sector Regulations 2023**.*

- Lo **START** avviene all'accensione del **semaforo verde** a 30" (secondi) come da **art. 10 lettera e) g) e r)** del **RDS Velocità in Salita 2023**.

- *The **START** will be given by the **green light of the semaphore** at 30 "(seconds) as **art. 10 letter e) g) e r)** of the "**RDS ACI**" **Hill Climb Sector Regulations 2023**.*

Data e orario Partenza della Gara/ Date and time Departure Race:

Domenica 23 Luglio 2023/ Sunday 23 July 2023



Ingresso Parco Partenza:

Gara 1 ore 08:40

Gara 2 a seguire al termine di Gara 1



Entrance to the Park of Departure:

Race 1 08h40 am

Race 2 to follow a the end Race 1



Start:

Gara 1 ore 09:00

Gara 2 a seguire al termine di Gara 1



Start:

Race 1 at 09h00 am

Race 2 to follow a the end Race 1

12. BANDIERE

RISPETTATE LE SEGNALAZIONI

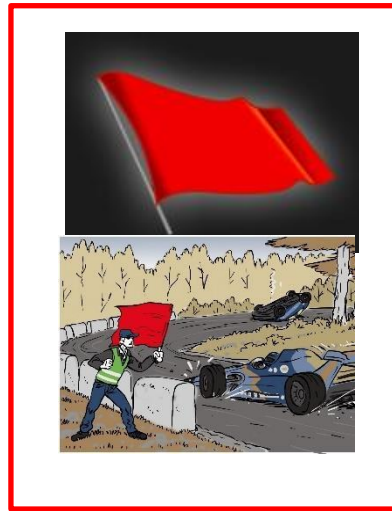


FLAGS

RESPECT THE SIGNALS

BANDIERA ROSSA

- **STOP!** Immediato e definitivo.
- Seguire sempre le istruzioni dei Commissari di Percorso.
- Fermarsi in modo da non ostacolare i mezzi di soccorso.
- Stare in sicurezza e non muoversi se non autorizzati.



RED FLAG

- **STOP!** *Immediately and definitive.*
- *Follow the instructions indicated by the Marshals.*
- *Stop so as not to obstruct the emergency vehicle.*
- *Stay safe and do not move unless authorized.*

BANDIERA GIALLA IMMOBILE

- Pericolo rallentare.
- Divieto di sorpasso.

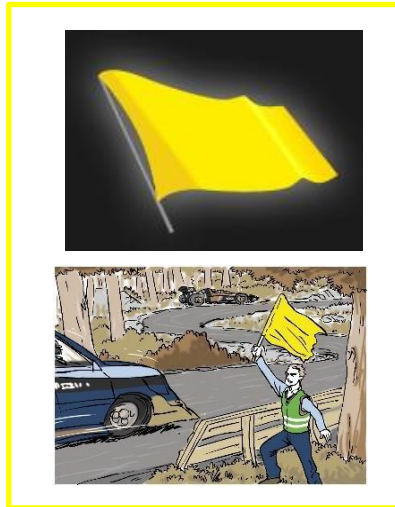


YELLOW FLAG MOTIONLESS

- *Danger, you must slow down.*
- *No overtaking.*

BANDIERA GIALLA AGITATA

- Ridurre immediatamente la velocità.
- Prepararsi ad un eventuale cambio di direzione.
- Una vettura sta' occupando parzialmente la carreggiata o c'è un ostacolo imminente sul tratto di strada a seguire.

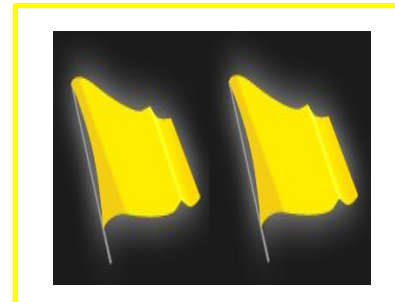


YELLOW FLAG WAVED

- *Immediately slow down.*
- *Prepare for a possible change of direction.*
- *A car is partially occupying the carriageway or there is an imminent obstacle on the stretch of road ahead.*

DUE BANDIERE GIALLI AGITATE

- Ridurre immediatamente la velocità.
- Prepararsi a fermarsi.
- Serio pericolo sulla carreggiata, un ostacolo ostruisce il percorso.
- Porre la massima attenzione.



TWO YELLOW FLAGS WAVED

- *Immediately slow down.*
- *Be ready to stop if required.*
- *Heavy danger, an obstacle obstructs the race route.*
- *Pay close attention.*
-

BANDIERA GIALLA A STRISCE ROSSE FISSA

- Porre attenzione.
- Avviso di peggioramento dell'aderenza del fondo stradale.
- Presenza di acqua o olio.

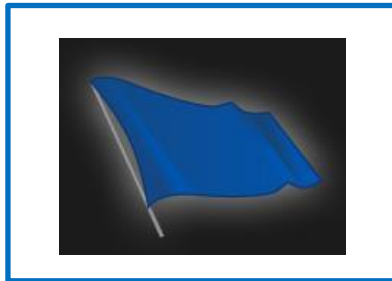


YELLOW FLAG WITH RED STRIPES FIXED

- *Pay attention.*
- *Slippery surface warning, change of grip.*
- *Presence of water or oil.*

BANDIERA BLU

- Avviso che una vettura più veloce sta' sorraggiungendo.
- Dare strada per agevolare la manovra di sorpasso.
- Non ostacolare l'avversario.



BLUE FLAG

- *A Competitor behind you will overtake.*
- *Leave the space on the route race.*
- *Do not hinder the opponent.*



BANDIERA A SCACCHI NERI E BIANCHI

- Fine sessione della gara “ARRIVO”.



BLACK AND WHITE CHEQUERED FLAG

- *End of the race session "FINISH LINE".*

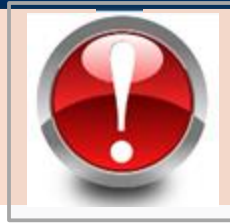
SICUREZZA PRIMA DI TUTTO

Il mancato rispetto delle segnalazioni impartite dai Commissari di Percorso è segnalato ai Commissari Sportivi per l'applicazione di penalità e/o sanzioni, come previsto dalla Normativa Sportiva che può arrivare fino alla SQUALIFICA.

SAFETY FIRST OF ALL

Failure to comply with the reports given by the Marshals is reported to the Stewards for the application of penalties and / or sanctions, as required by the National Sporting Regulations which can go as far as DISQUALIFICATION.

13. ARRESTO LUNGO IL PERCORSO



STOPPING ALONG THE RACE ROUTE

- Posizionare la vettura in **sicurezza**.
- Attenersi alle **disposizioni** dei Commissari di Percorso.
- **Vietata** qualsiasi manovra pericolosa, è severamente vietato condurre una vettura attraverso o in senso inverso alla direzione della corsa, salvo che sia fatto su ordine dei Commissari di Percorso o del Direttore di Gara, art. 8 secondo paragrafo Regolamento CIVM/TIVM 2023.
- Rimanere nei pressi della **Postazione Radio** più vicina.
- È possibile riprendere la gara solo su **espressa autorizzazione** del Direttore di Gara.
- **Vietato** effettuare interventi meccanici.
- Le vetture fermatesi sul percorso, ridiscenderanno, dopo la Gara accodandosi al “**serpentone**” in discesa.
- Ogni **infrazione** rilevata dai Commissari di Percorso comporta la penalizzazione da parte dei Commissari Sportivi.

- *Position the car in **safety**.*
- *Follow the **dispositions** of the Marshals.*
- *Any dangerous maneuver is **prohibited is prohibited, it is strictly forbidden for Drivers to drive their cars in opposite direction to that of the race unless it is done on the order of the Marshals or the Clerk of the Course, art. 8 second paragraph Regulations CIVM/TIVM 2023).***
- *Stay close to the nearest **Radio Station**.*
- *It is possible to resume the race only with the **express authorization** of the Clerk of the Course.*
- ***It is forbidden** to carry out mechanical interventions.*
- *The cars stopped along the course, will descend, after the Race, **following the downhill “convoy”**.*
- *Any **infringement** detected by the Marshals implies a sanction by the Stewards.*

14. ARRIVO – PARCO CHIUSO

- L'arrivo è segnalato con la **Bandiera a Scacchi**.
- Superato il traguardo di arrivo, **rallentare la velocità**.
- Seguire le **indicazioni** degli Ufficiali di Gara.
- Condurre la vettura in **Parco Chiuso**, che sarà allestito presso Località Madonna della Cima, Gubbio dal Km. 6+500 al Km. 5+200 della S.R. 298.
- L'ingresso al **Parco Chiuso** è rilevato dagli Ufficiali di Gara.
- All'interno del Parco Chiuso è severamente **vietato effettuare interventi meccanici**.
- **Vietato** stazionare all'interno del Parco Chiuso.
- Ogni **infrazione** rilevata dagli Ufficiali di Gara comporta la penalizzazione da parte dei Commissari Sportivi.



FINISH LINE – PARC FERME'

- The finish line is signaled by the **Chequered Flag**.
- After crossing the finish line, **immediately slow down**.
- Follow the **dispositions** of the Marshals.
- Conduct the car inside the **Parc Fermé**, will be set up at Località Madonna della Cima, Gubbio from Km. 6+500 to Km. 5+200 of S.R. 298.
- The entrance to the **Parc Fermé** is detected by the Marshals.
- It is strictly **forbidden to carry out mechanical interventions** inside the Parc Fermé.
- It is **forbidden to stay inside the Parc Fermé**.
- Any **infringement** detected by the Marshals implies a sanction by the Stewards.

15. DISCESA DELLE VETTURE “SERPENTONE” GUIDARE IN SICUREZZA!



DOWNHILL OF THE CARS “CONVOY” DRIVE SAFELY!

<p>Obbligatorio Mandatory</p> <p>Raccomandato Recommended</p>	<p>Obbligatorio Mandatory</p> <p>Obbligatorio Mandatory</p>
<p>↓</p> <p>↓</p>	<p>↓</p> <p>↓</p>



- Durante la discesa indossare l'abbigliamento protettivo, allacciare le cinture di sicurezza, indossare sotto casco e casco allacciato (“Capitolo I **art. 28.2** RDS Velocità in Salita 2023”).
- Non sorpassare, tenere una velocità moderata “Capitolo I **art. 28.3** RDS Velocità in Salita 2023”.
- Le vetture devono essere guidate solamente dai piloti “Capitolo I **art. 28.4** RDS Velocità in Salita 2023”.
- È vietato trasportare a bordo della vettura da gara altre persone (“Disposizioni Particolari **art. 14.2** del RPG).
- Rispettare le segnalazioni dei Commissari di Percorso con le bandiere gialle esposte, dislocati lungo tutto il percorso, il “**Serpentone**” è scortato fino alla Partenza.
- Mantenere la corsia di destra, **non fermarsi sul percorso di gara** e rientrare prima possibile al Paddock.
- Ogni **infrazione** rilevata dai Commissari di Percorso comporta la penalizzazione da parte dei Commissari Sportivi.
- *During the downhill wear protective clothing, fasten the seat belts, wear under a helmet and fastened helmet (“Chapter I **art. 28.2** “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations 2023”).*
- *Do not overtake and proceed at low speed “Chapter I **art. 28.3** “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations 2023”.*
- *The cars must be driven only by the drivers’ “Chapter I **art. 28.4** “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations 2023”.*
- *It is strictly forbidden to take anyone on board during the downhill. (“Special Provisions **art. 14.2** Supplementary Regulations”).*
- *Respect the instructions of the Marshals with the yellow flags displayed throughout race route, the “**Convoy**” is supervised until Departure.*
- *Stay in the right lane for the throughout downhill **don't stop on the race route** and return as soon as possible to Paddock.*
 - *Any **infringement** detected by the Marshals implies a sanction by the Stewards.*

16. CONTROLLI SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

CHECK OF SAFETY DEVICES



- Qualora uno o più requisiti di sicurezza come da artt. 6 a 6.7 RDS Velocità in Salita CIVM 2023 e artt. 6 a 6.9 RDS Velocità in Salita TIVM 2023, siano mancanti o non siano indossati correttamente, il Conducente non sarà autorizzato a prendere la partenza della Gara.
- Il Conducente che non venga trovato conforme alla Normativa Internazionale o Nazionale è escluso e deferito alla Giustizia Sportiva art. 6.7 RDS Velocità in Salita CIVM 2023, art. 6.6 RDS Velocità in Salita TIVM 2023.
- *If one or more safety requirements from art. 6 to 6.7 “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations CIVM 2023 e art. 6 to 6.9 “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations TIVM 2023, are missing or not worn correctly, the Driver will not be authorized to take the start of the Race.*
- *Anyone found to be non-compliant with international or national legislation relating to clothing /safety devices must be excluded from the competition and referred to Sports Justice art. 6.7 “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations CIVM 2023, art. 6.6 “RDS ACI” Hill Climb Sector Regulations TIVM 2023.*

17. DISPOSIZIONI AGGIUNTIVE



ADDITIONAL PROVISIONS

- Tutte le comunicazioni, Circolari Informative ecc., sono pubblicate sul all'Albo Ufficiale di Gara on line, rispettare gli orari riportati sui documenti ufficiali.
- L'Organizzatore ha stipulato la polizza unica di assicurazione con la Compagnia Allianz SPA a garanzia del rischio "responsabilità civile verso terzi", secondo le normative stabilite dall'ACI Sport.
- Un cambiamento di vettura dopo la chiusura delle iscrizioni è permesso soltanto fino alla fine delle verifiche, sempre che il nuovo veicolo appartenga allo stesso Gruppo ed alla stessa classe di cilindrata (**art. 3.2 RPG**) del veicolo sostituito come da **art. 6.3 RPG**.
- Non è autorizzato il cambio del Concorrente dopo la chiusura delle iscrizioni come da **art. 6.4 RPG**. I cambiamenti di Conducente sono autorizzati conformemente **all'art. 73 del RSN 2023**.
- Il Cronometraggio sarà effettuato attraverso fotocellule e sarà accurato al 1/100 di secondo.
- *All communications, Bulletins, etc., are published in the online Official Notice Board, respect the times shown on the official documents.*
- *The Organizer has stipulated with the Allianz SPA Company the single insurance policy to guarantee the risk "civil liability to third parties", according to the rules established by ACI Sport.*
- *The change of the vehicle can take place after the closing of registrations, only until the checks have been completed, and only if the new vehicle belongs to the same Group and has the same displacement class (**art. 3.2 Supplementary Regulations**) as the replaced vehicle, **art 6.3 Supplementary Regulations**.*
- *No change of Competitor may take place after the closing of entries, **art. 6.4 Supplementary Regulations**. Changes of Driver are authorized in accordance with **art. 73 of the "RSN ACI" National Sporting Regulations 2023**.*
- *Timing will be carried out through photocells and will be accurate to 1/100 of a second.*

- È severamente **vietato** condurre una **vettura attraverso o in senso inverso alla direzione della corsa**, salvo che sia fatto su ordine dei Commissari di Percorso o del Direttore di Gara. Qualsiasi infrazione a questa disposizione porta all'esclusione, con riserva di altre sanzioni come da **art 8.4.2 RPG CIVM-TIVM**.
- Nel Regolamento Particolare di Gara sono riportati gli schemi di apposizione delle pubblicità e dei numeri di gara.
- La pubblicità obbligatoria è controllata alle **Verifiche Tecniche, all'Allineamento e prima della Partenza**. La mancata anche parziale o la non corretta posizione comporta una sovrattassa di **euro 50,00 sino al doppio della tassa di iscrizione** come da **art. 8.3.2 del RPG CIVM-TIVM**.
- Sul percorso di gara (sede stradale) sono assolutamente **vietate le pubblicità, le decorazioni e le scritte**. I Concorrenti che dovessero incorrere in infrazione sono passibili di provvedimenti disciplinari da parte dei Commissari Sportivi ai sensi della Normativa Federale che potrà arrivare fino **all'esclusione** dalla gara come da **art. 18.5 RDS Velocità in Salita 2023**.
- *It is strictly **forbidden** to drive a **vehicle across or in the opposite direction of the race route**, unless instructed to do so by the Marshals or the Clerk of the Course. Any breach of this disposition shall result in exclusion, with the possible addition of other sanctions, **art 8.4.2 Supplementary Regulations CIVM-TIVM**.*
- *The schemes for affixing advertising and race numbers are shown in the Supplementary Regulations.*
- *The presence of the compulsory advertising is controlled on the cars during the **Scrutineering** and on the **Alignment before the Start**. The lack, also partial, or the no correct positioning of the advertising will involve a fine from € 50 up to the double of the entry fee, **art 8.3.2 Supplementary Regulations CIVM-TIVM**.*
- *On the race route (roadway) advertising, **decorations and writings are absolutely forbidden**. The Competitors who incur an infringement they are subject to disciplinary measures by the Stewards pursuant to Federal Regulations who may go as far as **exclusion** from the race, as from **art. 18.5 "RDS ACI" Hill Climb Sector Regulations 2023**.*



- L'esposizione delle Classifiche avverrà **domenica 23/07/2023**, circa **30' dopo l'arrivo di ogni Gruppo**, le premiazioni saranno effettuate, presso la **Località Madonna della Cima, Gubbio** in prossimità del Parco Chiuso.

- *The Publication of the Results will be displayed on **Sunday 23/07/2023**, about **30' after arrival of each Group**, the prize giving will be carried at **Località Madonna della Cima, Gubbio** next to the Parc Fermè.*

A VOSTRA DISPOSIZIONE PER DOMANDE

AVAILABLE FOR QUESTIONS

“GRAZIE PER L'ATTENZIONE”

“THANKS FOR YOUR ATTENTION”

Auguro un sincero in “bocca al lupo” a tutti i partecipanti
I sincerely wish you a happy weekend of Race

Il Direttore di Gara/The Clerk of the Course
Fabrizio Fondacci



TROFEO LUIGI FAGIOLI

GUBBIO - MADONNA DELLA CIMA



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE
WWW.FIA.COM

comitato gubbino automobilistiche
CONI
FIA
Automobile Club Italia SPORT
automobile club perugia

CAMPIONATO ITALIANO "LE BICILINDRICHE"
CHALLENGE ASSOMICAR
COPPA CITTA' DI GUBBIO AUTOSTORICHE

58° TROFEO LUIGI FAGIOLI

GUBBIO - MADONNA DELLA CIMA

21 22 23
LUGLIO 2023

#OLTRELAPIETRA

TROFEOFAGIOLI.IT

Regione dell'Umbria
Provincia di Perugia
Comune di Gubbio
GRUPPO AZIONE LOCALE ALTA UMBRIA
CORRIERE UMBRIA

